

## CÉL

Ez a dokumentum tájékoztatja Önt az erre a befektetési termékre vonatkozó kiemelt információkról. Ez a dokumentum nem marketinganyag. Az információközlést jogszabály írja elő azzal a céllal, hogy az Ön segítségére legyen e termék jellegének, kockázatainak, költségeinek és az azzal elérhető lehetséges nyereségének és veszteségének a megértésében, valamint a termék más termékekkel való összehasonlításában.

## TERMÉK

A Balansz Nyugdíjbiztosítás egy egyszeri díjfizetésű nyugdíjbiztosítás, melynek előállítója a Groupama Biztosító Zrt., a Groupama Assurances Mutuelles francia biztosítótársaság leányvállalata (székhely: 1146 Budapest, Erzsébet királyné útja 1/C; levelezési cím: 1380 Budapest, Pf. 1049). További hasznos információkért látogassa meg [www.groupama.hu](http://www.groupama.hu) honlapot, vagy forduljon bizalommal kollégáinkhoz a **+36 1 467 3500** számon. Társaságunk felügyeletét a Magyar Nemzeti Bank (címe: 1013 Budapest, Krisztina körút 55.; levelezési címe: 1534 Budapest, BKKP Pf. 777) látja el, továbbá a Fővárosi Törvényszék Cégbíróságánál került bejegyzésre. A kiemelt információkat tartalmazó dokumentum kelte: 2023. 01. 01.

**Figyelmeztetés! Ön olyan terméket készül megvenni, amely összetett, és megértése nehéz lehet.**

## MILYEN TERMÉKRŐL VAN SZÓ?

**Típus** A Balansz Nyugdíjbiztosítás egy több befektetési lehetőséget kínáló, határozott tartamú, egyszeri díjfizetésű nyugdíjbiztosítási konstrukció, mely befektetési (unit-linked) és hagyományos termékrészekből áll, melynek arányát a szerződő ügyfél határozza meg a biztosító által kínált lehetőségek alapján. A nyugdíjbiztosítás olyan életbiztosítási forma, melynek elsődleges célja a nyugdíjelőtakarékosság. A nyugdíjbiztosítások bizonyos tulajdonságait (pl. biztosítási események, meghatározott tartam) szigorú törvényi előírások határozzák meg, cserébe az állam adójóváírás igénybevételét teszi lehetővé, melyről a szerződő az adóbevallásában nyilatkozhat. A mögöttes befektetési lehetőségek az eszközosztályok széles körét fedik le (pénzügyi eszközök, állampapírok és vállalati kötvények, hazai és külföldi részvények, árupiaci eszközök). A mögöttes eszközök típusa szerint az elérhető hozamok a választott eszköz piacának alakulásától függenek. A várható hozam és a kockázati profil tekintetében az egyes eszközalapok között jelentős eltérések lehetnek, ezért fontos, hogy az eszközalapok kiválasztásánál az Ön kockázatvállalási hajlandósága alapján döntsön. Az egyes mögöttes befektetési lehetőségekre vonatkozó bővebb információ a 13447 számú Eszközalap Tájékoztató dokumentumban található ([https://www.groupama.hu/hu/magan/megtakaritas/nyugdijbiztositas.html](https://www.groupama.hu/hu/magan/megtakaritas/nyugdijbiztositas/balansz-egyszeri-dijas-nyugdijbiztositas.html)).

**Lejárat** A biztosítás tartama minimum 3 év, maximum addig az évig terjedhet, amelyben a biztosított betölti a szerződéskötéskor érvényes nyugdíjkorhatárt.

**Célok** Nyugdíj-előtakarékossági cél beépített kockázati védelemmel.

**Megcélzott lakossági befektető** A biztosító a terméket azon ügyfelek számára ajánlja, akik nyugdíjcélra, egyszeri összeg befizetésével szeretnének megtakarítani, és vállalják a befektetési kockázatot.

**Biztosítási szolgáltatások és költségek** A biztosított nem baleseti halála esetén a szerződés összértéke – a befektetési egységekhez kötött termékrész egyéni számlaértékének és a hagyományos termékrész aktuális értékének összege – kerül kifizetésre a kedvezményezett részére. Baleseti halál vagy legalább 40%-os mértékű egészségkárosodás esetén a biztosító – a szerződés összértékén túl – a kockázati biztosítási összeget is kifizeti a kedvezményezett részére. A kockázati biztosítási összeg az egyszeri díj 10%-a. E többletszolgáltatás díja az ún. kockázati költség. Alapja a kockázati biztosítási összeg, havi mértéke 0,167%, éves mértéke 2,004%. A kockázati költség hatásából kifolyólag az ajánlott tartási idő alatt, a választott eszközalaptól függően, évesítve közelítőleg 0,14-0,18% hozamvesztés érheti Önt egy elméleti, költségmentes befektetés hozamához képest. A kockázati költség megállapításakor nem kerül figyelembevételre a biztosított neme vagy életkora, mértékét a biztosító a tartam alatt egyoldalúan nem módosíthatja. A kockázati költség az ajánlott tartási idő (10 év) alatt befektetett összeg (4 000 000 Ft) értékének 2,00%-a. A biztosítási szerződés törvényben meghatározott lejárat dátummal rendelkezik, így amennyiben a biztosított életben van a tartam végén, a biztosító a szerződés lejárat napján aktuális összértékét fizeti ki lejáratú szolgáltatásként. A biztosító a lejárat – tehát a biztosításkötéskor érvényes öregségi nyugdíjkorhatár betöltése – előtt abban az esetben is szolgáltat, ha a biztosított saját jogú nyugdíjszolgáltatásra válik jogosulttá (pl. előrehozott nyugdíj miatt). A biztosítási szerződést – a biztosítási kockázat jelentős növekedésének esetét kivéve – a biztosító nem mondhatja fel, azonban a biztosítási szerződés automatikusan megszűnhet a különös Feltételek értelmében, amennyiben a költségek levonásához nem áll rendelkezésre elegendő fedezet.

## MILYEN KOCKÁZATAI VANNAK A TERMÉKNEK, ÉS MIT KAPHATOK CSERÉBE?

**Összesített kockázati mutató**



**A kockázati mutató feltételezi, hogy Ön 10 évig megtartja a terméket. A tényleges kockázat jelentősen változhat, ha korábban váltja vissza a terméket, és előfordulhat, hogy kisebb összeget kap vissza.**

Az összesített kockázati mutató iránymutatást ad e termék más termékekhez viszonyított kockázati szintjéről. Azt mutatja meg, hogy a termék milyen valószínűséggel fog pénzügyi veszteséget okozni a piacok mozgása miatt vagy azért, mert nem tudjuk Önt kifizetni. A termék számos mögöttes befektetési lehetőséget kínál, melyeket egy 7 elemű skálán osztályozunk. Az ehhez a termékhez választható mögöttes befektetési lehetőségek közül az 1. osztály a legalacsonyabb, míg a 4. a legmagasabb kockázati osztály. Így a befektetés kockázata és megtérülése a választott mögöttes befektetési opció alapján változik.



**1. osztály:** a legalacsonyabb kockázati osztály. Ez a jövőbeli teljesítményből eredő potenciális veszteségeket nagyon alacsony szintre sorolja, és a rossz piaci feltételek **egyáltalán nem valószínű**, hogy hatással lesznek azon képességünkre, hogy kifizessük Önt.

**2. osztály:** alacsony kockázati osztály. Ez a jövőbeli teljesítményből eredő potenciális veszteségeket alacsony szintre sorolja, és a rossz piaci feltételek **egyáltalán nem valószínű**, hogy hatással lesznek azon képességünkre, hogy kifizessük Önt.

**3. osztály:** közepesen alacsony kockázati osztály. Ez a jövőbeli teljesítményből eredő potenciális veszteségeket közepesen alacsony szintre sorolja, és a rossz piaci feltételek **nem valószínű**, hogy hatással lesznek azon képességünkre, hogy kifizessük Önt.

**4. osztály:** közepes kockázati osztály. Ez a jövőbeli teljesítményből eredő potenciális veszteségeket közepes szintre sorolja, és a rossz piaci feltételek **esetleg** hatással lesznek azon képességünkre, hogy kifizessük Önt.

Az egyes mögöttes befektetési lehetőségekre vonatkozó információt a <https://www.groupama.hu/hu/magan/megtakaritas/befektetesi-informaciok/kid> oldalon talál. Ez a termék nem foglal magában védelmet a jövőbeli piaci teljesítményekkel szemben, ezért befektetését részben vagy egészében elveszítheti.

Mindazonáltal igénybe vehet fogyasztóvédelmi rendszert (lásd a „Mi történik, ha nem tudjuk kifizetni Önt” szakaszt). A fenti mutató nem veszi figyelembe ezt a védelmet.

## Teljesítmény-forgatókönyvek

Mivel a termék számos mögöttes befektetési lehetőséget kínál, ezért az alábbi táblázatokban az értékeket sávosan tüntettük fel. Az egyes mögöttes befektetési lehetőségekre vonatkozó információt a <https://www.groupama.hu/hu/magan/megtakaritas/befektetesi-informaciok/kid> oldalon talál.

BIZTOSÍTÁSI DÍJ		4000 000 Ft/év		
EBBŐL: KOCKÁZATI KÖLTSÉG		6 012 Ft/év		
		1 év	5 év	10 év (ajánlott tartási idő)
<b>Haláleseti forgatókönyv</b>				
Baleseti halál	Ezt az összeget kaphatják vissza a kedvezményezettjei a költségek levonása után	4 335 464 Ft-tól 4 679 203 Ft-ig	4 362 435 Ft-tól 6 362 971 Ft-ig	4 502 908 Ft-tól 9 467 311 Ft-ig

Ez a táblázat bemutatja, hogy biztosítással fedezett esemény bekövetkezte esetén a kedvezményezett mennyi pénzt kaphat vissza a következő 10 évben, feltételezve, hogy egyszeri 4 000 000 Ft kerül befektetésre.

**A bemutatott forgatókönyvek szemléltetik, hogy befektetése hogyan teljesíthet.** Összehasonlíthatja őket más termékek forgatókönyveivel.

Az egyes mögöttes befektetési lehetőségekre vonatkozó információt a <https://www.groupama.hu/hu/magan/megtakaritas/befektetesi-informaciok/kid> oldalon talál.

**A bemutatott forgatókönyvek a jövőbeli az elmúlt 10 év teljesítményét alkalmazó illusztrációk. A piacok jövőbeli alakulása igen eltérő lehet. Az e termékből Ön által elérhető hozam a jövőbeli piaci teljesítmény függvénye. A jövőbeli piaci fejlemények bizonytalanok, és nem jelezhetők pontosan előre.**

A bemutatott számadatok magukba foglalják magának a terméknek az összes költségét, az Ön tanácsadója / a termék forgalmazója további költséget nem számol fel Önnek. A számadatok nem veszik figyelembe az Ön személyes adóügyi helyzetét, amely szintén befolyásolhatja az Ön által visszakapott összeg nagyságát.

## MI TÖRTÉNIK, HA A GROUPAMA BIZTOSÍTÓ ZRT. NEM TUD FIZETNI?

A Groupama Biztosító Zrt. egy stabil tőkehelyzettel rendelkező biztosítótársaság. Társaságunknak rendkívül szigorú hazai, illetve nemzetközi szabályozásoknak kell megfelelnie. A megbízhatóságot és a stabilitást erősíti továbbá, hogy a biztosítási díjakat állampapírokba, egyéb kötvényekbe, befektetési jegyekbe fektetjük, így biztosított az ügyfelek – akár egy időben történő – szolgáltatási igényből fakadó kifizetése. A biztosítási termékekre a hazai szabályozási környezetben jelenleg nem vonatkozik befektető védelmi rendszer, illetve egyéb garanciarendszer, így abban a nem várt esetben, ha az előzőekben rögzített szigorú szabályok ellenére a biztosító mégsem tud fizetni, az ebből eredő pénzügyi veszteséget Ön viseli.

## MILYEN KÖLTSÉGEK MERÜLNEK FEL?

Mivel a termék számos mögöttes befektetési lehetőséget kínál, ezért az alábbi táblázatokban az értékeket sávosan tüntettük fel. Az egyes mögöttes befektetési lehetőségekre vonatkozó információt a <https://www.groupama.hu/hu/magan/megtakaritas/befektetesi-informaciok/kid> oldalon talál.

A táblázatok azokat az összegeket mutatják be, amelyeket az Ön befektetéséből a különböző költség típusok fedezésére fordítanak. Ezek az összegek attól függnek, hogy Ön mennyit fektet be és mennyi ideig tartja a terméket. Az itt feltüntetett összegek egy befektetési példán és a különböző lehetséges befektetési időszakokon alapuló illusztrációk.

Azt feltételeztük, hogy:

- Az első évben a befektetés nem termel hozamot.
- A többi tartási időre vonatkozóan a termék a mérsékelt forgatókönyv szerint teljesít.
- Évente 400 000 Ft kerül befektetésre.

## A költségek időbeli alakulása

Befektetés 4 000 000 Ft	Ha Ön 1 év után visszaváltja	Ha Ön 5 év után visszaváltja	Ha Ön 10 év után visszaváltja
Teljes költség	186 850 Ft-tól 190 518 Ft-ig	420 177 Ft-tól 516 970 Ft-ig	738 506 Ft-tól 1 169 620 Ft-ig
Éves költséghatás (*)	4,67%-tól 4,76%-ig	2,22%-tól 3,22%-ig, minden évben	2,03%-tól 3,06%-ig, minden évben

(\*) Az éves költséghatás azt szemlélteti, hogy a költségek évente hogyan csökkentik az Ön hozamát a tartási idő alatt.

## A költségek összetétele

Az alábbi táblázat bemutatja:

- a különböző költségtípusok által az ajánlott tartási idő végén Ön által elérhető befektetési hozamra gyakorolt éves hatást (közelítőleg ekkora – az ajánlott tartási idő tekintetében, évesítve, százalékban kifejezve – hozamvesztés érí Önt egy elméleti, költségmentes befektetés hozamához képest);
- a különböző költségkategóriák jelentését.

Egyszeri költségek belépéskor vagy kilépéskor		Éves költséghatás az ajánlott tartási idő végén
<b>Belépési költségek*</b>	A szerződés tartamától függő költség, 5 évesnél rövidebb tartam esetén az első biztosítási díj 1%-a, 5 évesnél hosszabb tartam esetén az első biztosítási díj 2%-a. A további befizetések vonatkozásában a befizetések 0,5%-a	0,21%-tól 0,22%-ig
<b>Kilépési költségek</b>	Befektetésének 1%-a, mielőtt azt kifizetnék Önnek. Ez a költség csak akkor alkalmazandó, ha Ön a kötetéstől számított 5 éven belül szünteti meg a szerződést. A következő oszlopban a kilépési költségek „nincs” megjelöléssel szerepelnek, mivel nem alkalmazandók, ha Ön a terméket a lejáratig tartja	nincs
<b>Folyó költségek (minden évben)</b>		
<b>Kezelési díjak és egyéb adminisztratív vagy működési költségek</b>	A befektetések kezeléséért általunk évente felszámított költségek hatása	1,82%-tól 2,85%-ig
<b>Ügyleti költségek</b>	A termék számára alapul szolgáló befektetések általunk történő vásárlása és eladása során felmerülő költségek becslése	nincs
<b>Meghatározott feltételek mellett felmerülő járulékos költségek</b>		
Teljesítménydíjak	Az Ön által választott termék esetén nem érvényesítünk ilyen típusú költséget	nincs

## MEDDIG TARTSAM MEG A TERMÉKET, ÉS HOGYAN JUTHATOK KORÁBBAN A PÉNZEMHEZ?

### AJÁNLOTT TARTÁSI IDŐ: 10 ÉV

A Balanz Nyugdíjbiztosítás jellemzően az Ön hosszú távú befektetését igényli, mivel a biztosítási szolgáltatás a jövőbeli piaci teljesítményektől függ.

A nyugdíjbiztosítási termékek hosszú távúak, és fontos szerepet játszanak az időskori anyagi biztonság biztosításában. Amennyiben Ön korábban kíván hozzájutni pénzéhez, az alábbi opciók állnak rendelkezésére:

- (részleges) visszavásárlás,
- rendszeres pénzkivonás.

Felhívjuk figyelmét, hogy a nyugdíjbiztosítás (részleges) visszavásárlása, illetve rendszeres pénzkivonás esetén a szerződőnek az igénybe vett adójóváírást 20%-kal növelten vissza kell fizetnie.

Amennyiben az önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy szerződő a szerződést 30 napon belül felmondja (a szerződés különös felmondása), a Balanz Nyugdíjbiztosítás – Különös feltételek Költségek című fejezete alapján a biztosító kötvénykiállítási díjra jogosult melynek mértéke 5000 Ft.

A befektetési egységekhez kötött életbiztosítás lejárat előtti megszüntetésével kapcsolatos további tudnivalókat, illetve az alkalmazandó díjakkal és esetleges szankciókkal kapcsolatos részletes tájékoztatást a Balanz Nyugdíjbiztosítás – Különös feltételek Visszavásárlás, részleges visszavásárlás című fejezete tartalmazza.

## HOGYAN TEHETEK PANASZT?

Jelen termékkel, illetve a Groupama Biztosítóval vagy értékesítőjével kapcsolatban felmerülő esetleges kérdést, panaszt az alábbi módokon jelezhet:

- személyesen a biztosító ügyfélszolgálati irodáiban (ügyfélszolgálati irodáink elérhetőségéről a [www.groupama.hu](http://www.groupama.hu) weboldalunkon tájékozódhat),
- telefonon a Biztosító TeleCenter +36 1 467 3500 telefonszámán,
- elektronikus levélben a [www.groupama.hu](http://www.groupama.hu) weboldal „Írjon nekünk” menüpontjában,
- írásban az 1380 Budapest, Pf. 1049 levélcímen és a +36 1 361 0091 telefax számon.

## TOVÁBBI FONTOS INFORMÁCIÓK

A termék számos befektetési lehetőséget kínál, melyek elmúlt 5, illetve 10 éves teljesítményét a biztosító honlapján, a Befektetési Információk menüpontban (<https://www.groupama.hu/hu/magan/megtakaritas/befektetesi-informaciok/kid>) ismerheti meg. Kiadványunk tájékoztató jellegű, nem tartalmazza a termékkel kapcsolatos valamennyi információt, nem minősül ajánlattételnek. A teljes körű tájékozódás érdekében kérjük, mindenképpen olvassa el a fentebb megnevezett termékre vonatkozó biztosítási feltételeket (<https://www.groupama.hu/hu/magan/megtakaritas/nyugdijbiztositas/balanz-egyszeri-dijas-nyugdijbiztositas.html>), valamint a Teljes Költség Mutatóról szóló tájékoztatást (<https://www.groupama.hu/hu/magan/megtakaritas/befektetesi-informaciok/tkm>), melyek tartalmazzák többek között a biztosító szolgáltatásának korlátozását, a kizárásokat és a mentesüléseket, az esetleges tőkevédelemre vonatkozó információkat, a visszavásárlási szabályokat, az adózásra vonatkozó szabályokat, illetve a termék TKM értékeire vonatkozó alapvető információkat. Tájékoztatjuk, hogy a szerződési feltételeket és ügyféltájékoztatót a biztosító a biztosítási szerződés megkötése előtt köteles a szerződő rendelkezésére bocsátani, illetve a TKM tájékoztatót az internetes honlapján közzétenni. Felhívjuk szíves figyelmét továbbá, hogy a befektetési egységekhez kötött életbiztosításához elérhető eszközalapokról az Önnek a szerződéskötéskor kötelezően átadandó Eszközalap tájékoztatóban, valamint a biztosító honlapján közzétett Eszközalapok mögöttes alapjainak befektetési politikájáról szóló tájékoztatóban talál bővebb információt. A fent megjelölt dokumentumok mellett a biztosító köteles az Ön számára elérhetővé tenni a fizetőképességével és pénzügyi helyzetével kapcsolatos információkat, valamint az adatkezelési gyakorlatára vonatkozó tájékoztatást, amelyeket a biztosító honlapján, a Jogi és adatvédelmi nyilatkozat menüpontban (<https://www.groupama.hu/hu/jogi-es-adatvedelmi-nyilatkozat.html?jogi-es-adatvedelmi-nyilatkozat>) tekinthet át.

\* szerződéskötési költség

